



## نموذج كفيل غارم

Gurantor information ( person )

معلومات الكفيل ( فرد )

اسم الكفيل  
Gurantor Name

الاسم بالانجليزية  
English Name

الجنسية  
Nationality

جهة الإصدار  
Issuer

الهوية الوطنية / الإقامة  
Identification No.

تاريخ الميلاد  
Date of Birth

التاريخ  
Date

عدد أفراد العائلة  
Family Members

الحالة الإجتماعية  
Marital Status

العنوان / المدينة  
Address / City

الحي  
District

الشارع  
Street

الرمز الإضافي  
Additional Code

الرمز البريدي  
Zip Code

رقم المبنى  
Building No.

جهة العمل  
Employer

المسمى الوظيفي  
Position

الإدارة  
Department

عدد سنوات الخدمة  
Years of service

عنوان جهة العمل  
Employer Address

الراتب الأساسي  
Basic Salary

البدلات  
Allowances

إجمالي الراتب  
Total Package

توضيح مصادر الدخل الأخرى  
Please specify

لا

نعم

مصادر دخل أخرى  
Other Incomes

اسم البنك  
Bank Name

رقم الأيبان  
IBAN No.

توقيع الكفيل  
Gurantor Signature

Disclosure

الإفصاح

نعم  لا   
Yes  No

هل أنت معرف سياسي أو لديك قرابة من الدرجة الأولى أو الثانية مع أحد المعرفين سياسياً ؟  
( A ) Is the customer a politically well-known person ?

في حال نعم يرجى الإختيار من الفقرات الموضحة أدناه :

If yes, please choose from the paragraphs below :

- |  |   |
|--|---|
| ٢- رؤساء الدول<br>2- Heads of state <input type="checkbox"/>   | ١- أفراد الأسرة الحاكمة<br>1- Members of the ruling family <input type="checkbox"/>   |
| ٤- كبار السياسيين<br>4- Senior politicians <input type="checkbox"/>  | ٣- رؤساء الحكومات<br>3- Heads of government <input type="checkbox"/>  |
| ٦- كبار المسؤولين الحكوميين<br>6- Senior government officials <input type="checkbox"/>   | ٥- من كبار العسكريين برتبة عقيد أو اعلى<br>5- A senior military officer with the rank of colonel or higher <input type="checkbox"/> |
| ٨- كبار المسؤولين التنفيذيين في الشركات التي تملكها الدول<br>8- Senior executives of state-owned companies <input type="checkbox"/>  | ٧- كبار القضاة<br>7- Senior judiciary <input type="checkbox"/>  |
| ١٠- رؤساء و مديرو المنظمات الدولية و نوابهم و أعضاء مجلس إدارتها أو أي وظيفة مماثلة<br>10- Presidents and directors of international organizations, their deputies and members of their board of directors, or any similar position <input type="checkbox"/> | ٩- المسؤولون البارزون في الأحزاب السياسية<br>9- Prominent officials of political parties <input type="checkbox"/>                   |

نعم  لا   
Yes  No

هل العميل من الأطراف ذو العلاقة ؟  
( B ) Is the client or the beneficiary from Related parties ?

في حال نعم يرجى الإختيار من الفقرات الموضحة أدناه :

If yes, please choose from the paragraphs below :

- ١- كبار المساهمين في شركة توكيلات للتمويل  
1- Major shareholders in Tawkelat Financing Company
- ٢- أعضاء مجلس شركة توكيلات للتمويل أو أي من شركاتها التابعة لها أو أقاربهم  
2- Members of the Tawkelat Financing Company's board or any of its subsidiary companies or their relatives
- ٣- كبار التنفيذيين في شركة توكيلات للتمويل أو أي من شركاتهم التابعة لها و أقاربهم  
3- Senior executives in the Tawkelat Financing Company or any of their subsidiaries and relatives
- ٤- أعضاء مجلس و كبار التنفيذيين لدى كبار المساهمين في شركة توكيلات للتمويل  
4- Board members and senior executives of major shareholders
- ٥- المنشآت من غير الشركات المملوكة لعضو المجلس أو أحد كبار التنفيذيين أو أقاربهم  
5- Establishments other than companies owned by a council member, a senior executive, or their relatives
- ٦- الشركات التي يكون أي من أعضاء مجلس الإدارة أو كبار التنفيذيين أو أقاربهم شركاء فيها  
6- Companies in which any of the board members, senior executives, or their relatives are partners
- ٧- الشركات التي يكون أي من أعضاء المجلس أو كبار التنفيذيين أو أقاربهم عضوا في مجلس إدارتها أو من كبار التنفيذيين فيها  
7- Companies in which any of the board members, senior executives, or their relatives is a member of its board of directors or a senior executive
- ٨- شركات المساهمة التي يملك فيها أي من أعضاء مجلس الإدارة أو كبار التنفيذيين أو أقاربهم ما نسبته ٥% أو أكثر مع مراعاة ماورد في الفقرة ٤ من هذا التعريف  
8- Joint stock companies in which any member of the Board of Directors, senior executives, or their relatives owns 5% or more, taking into account what is stated in Paragraph 4 of this definition
- ٩- الشركات القابضة أو التابعة لشركة توكيلات للتمويل  
9- Holding companies or subsidiaries of the Tawkelat Financing Company

الاسم  
Name

التوقيع  
signature

أصادق على كل البيانات الواردة أعلاه

I confirm all of the above information



## acknowledgement

Hereby, I the undersigned agree to provide Tawkelat financing company with any information that it requires for the establishing and/or auditing and/or administering my accounts and facilities therewith and I authorize it to obtain and collect any information as it deems necessary or in need for regarding me, my accounts and facilities therewith, from the Saudi Credit Bureau (SIMAH) and (BAYAN) and to disclose and share (inclusive of Date Pooling) that information to the said company (SIMAH) in accordance with the Membership Agreement and Code of Conduct approved or to any other agency approved by Saudi Central Bank (SAMA).

I, the undersigned, hereby declare that the provided information is true, correct and complete, as well as the submitted documents. I further undertake to inform Tawkelat financing company in writing of any changes to such information and update it whenever requested or annually, without any responsibility to Tawkelat financing company.

And I confirm that I'm the real user of the financing contract granted by Tawkelat financing company and I didn't apply on behalf of any person or company. And I undertake not to transfer or authorize to use the asset of the financing contract now or later to any person or company without taking the required approvals from Tawkelat financing company I understand and agree that on specific request from any relevant tax authorities or any party authorized to audit or conduct a similar control for tax purposes, the information contained in this form and/or a copy of this form can be disclosed to such tax authorities or such party. I also certify that I am responsible to the competent authorities for the money paid to Tawkelat financing company, which is related to this request as money derived from legitimate activities and that I am responsible for its safety from counterfeiting before depositing it. In the event that you receive any counterfeit money from me, I am not entitled to recover it or request compensation. The company is entitled to inform the official authorities to take the legal procedures in such a case.

I hereby, acknowledge and agree to provide both the Tawkelat financing company and Bayan Credit Information Company (Bayan) with any information required by either of them, in preparation for obtaining any of the services and products issued by Bayan, and/or entering into any of its programs, and/or using any of the relevant services provided by Bayan including my consent on the establishment of my credit record. I also authorize said entities jointly and/or severally to collect and keep all necessary data pertaining to me (which belongs to the entity and its owners if the customer was an entity), and to view my financial and credit data/information. I also acknowledge and confirm my approval on allowing Bayan to exchange and distribute my information by and between all relevant parties, including current and potential Bayan members, under special agreements to be signed with them to regulate the exchange of information.

## إقرار

بهذا أنا الموقع أدناه أوافق على تزويد شركة توكيلات للتمويل بأي معلومات أو بيانات تطلبها مني لتأسيس حسابي لدى الشركة و/أو لمراجعتها و/أو لإدارته وأفوض الشركة بأن تحصل على ما يلزم أو تحتاج إليه من معلومات، تخصني أو تخص حسابي المذكور أو أي حساب آخر يكون لدى الشركة، من الشركة السعودية للمعلومات الائتمانية (سمت) و (بيان).

كما أوافق على أن تفصح الشركة عن المعلومات الخاصة بي وبحسابي المذكور أو أي حساب آخر يكون لدى المفوض للشركة السعودية للمعلومات الائتمانية (سمت) من خلال اتفاقية العضوية المبرمة وقواعد العمل المقررة والخاصة بتبادل المعلومات و/أو لأي جهة أخرى يوافق عليها البنك المركزي السعودي (ساما).

كما أقر أنا الموقع أدناه بأن البيانات والمستندات المقدمة حقيقية وصحيحة وكاملة، وأتعهد بإبلاغ شركة توكيلات للتمويل بالتمويل كتابيا فور حدوث أي تغيير يطرأ عليها وتحديثها عند الطلب سنويا، دون أدني مسؤولية على شركة توكيلات للتمويل كما أقر أنا بأني المستخدم الحقيقي لعقد التمويل الممنوح من شركة توكيلات للتمويل ولم أقوم بتقديم الطلب نيابة عن أي شخص أو شركة، واتعهد كذلك بعدم تحويل أو استخدام الأصل محل عقد التمويل الآن أو لاحقا لأي شخص أو شركة بدون أخذ الموافقات اللازمة من شركة توكيلات للتمويل.

كما أقر وأوافق على أنه في حالة ورود أي استفسارات حول التزامي بمتطلبات القانون فاتكا فإنه يمكن تقديم واستخدام المعلومات المتعلقة بحسابي بما يتضمن (معلومات عن رصيد الحساب والدفعات المستلمة) إلى الجهات الضريبية أو الأطراف ذات الصلة، وأنه يمكن لهذه الجهات الأطراف إرسال هذه المعلومات للجهات الضريبية في الدول التي تخضع إقامتي فيها للضريبة، والمذكورة أعلاه.

كما أقر بأني مسؤول أمام السلطات المختصة عن الأموال المدفوعة لشركة توكيلات للتمويل والمرتبطة بهذا الطلب بأنها أموال ناتجة عن نشاطات مشروعية وأني مسؤول عن سلامتها من التزييف قبل إيداعها، وفي حال استلامكم أي أموال مزيفة مني فإنه لا يحق لي استردادها أو طلب التعويض ويحق للشركة بإبلاغ الجهات الرسمية لاتخاذ الإجراءات النظامية في مثل هذه الحالة.

وأقر بقبولي وموافقتي على تزويد كل من شركة توكيلات للتمويل وشركة بيان للمعلومات الائتمانية (بيان)، بأية معلومات تطلبها أي منهما، وذلك تمهيدا للحصول على أي من الخدمات والمنتجات التي تصدرها شركة بيان و/أو الدخول في أي من برامجها و/أو الاستفادة من الخدمات ذا العلاقة التي تقدمها بيان بما في ذلك تأسيس سجلي الائتماني.

كما أفوض الجهتين المشار إليهما مجتمعتين أو منفردتين بجمع وحفظ كافة البيانات اللازمة التي تخصني (التي تخص المنشأة وملاكها في حال كان العميل منشأة)، والاطلاع على معلوماتي المالية والائتمانية. كما أقر بموافقتي على قيام بيان بتبادل معلوماتي وبياناتي ومشاركتها مع كافة الجهات ذات العلاقة بما فيهم أعضاء شركة بيان الحاليين والمحتملين، وذلك بموجب اتفاقيات تبرم معهم لتنظيم عملية تبادل المعلومات.

|                                       |                                  |                      |
|---------------------------------------|----------------------------------|----------------------|
| اسم المنشأة المكفولة<br>Facility name | رقم السجل<br>C.R. Number         | التاريخ<br>Date      |
| <input type="text"/>                  | <input type="text"/>             | <input type="text"/> |
| اسم الكفيل<br>Name of the guarantor   | رقم الهوية<br>National ID Number | التاريخ<br>Date      |
| <input type="text"/>                  | <input type="text"/>             | <input type="text"/> |
| التوقيع<br>Please sign here           |                                  |                      |
| <input type="text"/>                  |                                  |                      |

For Company's official use only

للاستعمال الرسمي للشركة فقط

|   |
|---|
| تمت مطابقة توقيع العميل<br>Customer's Signature Authentication <input type="checkbox"/> |
| اسم الموظف<br>Employee Name   |
| <input type="text"/>  |
| التوقيع<br>Signature  |
| <input type="text"/>  |